

Gemeinsblatt

Bazenheid | Dietschwil | Gähwil | Kirchberg | Müselbach | sowie über 100 Weiler und Höfe

Amtliches Publikationsorgan
der Politischen Gemeinde
Kirchberg

Ausgabe 18/2023 29.09.2023
8. Jahrgang

Pensionierung von Magnus Brändle

Heute, am 29. September 2023, hat Magnus Brändle seinen letzten Arbeitstag im Dienste der Politischen Gemeinde Kirchberg. Seit dem 1. Mai 1986, somit seit mehr als 37 Jahren, arbeitete Magnus Brändle zuerst als Ratsschreiber und seit Dezember 2018 als Projektkoordinator und Ratsschreiber-Stellvertreter. Für seine wertvolle Arbeit bedanken sich der Gemeinderat und alle Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung herzlich.

Der Gemeinderat hat Magnus Brändle auf den 1. Mai 1986 als Ratsschreiber der Politischen Gemeinde Kirchberg gewählt. Im Alter von 24 Jahren hat Magnus Brändle diese verantwortungsvolle Aufgabe übernommen und seither mit drei verschiedenen Gemeindepräsidenten zusammengearbeitet. Auf den 1. Dezember 2018 hat er seine Funktion als Ratsschreiber abgegeben und war seither als Projektkoordinator und Ratsschreiber-Stellvertreter tätig. Magnus Brändle hat sich seither intensiv um die Orstplanung mit der Richtplanung, der Naturschutzverordnung, dem Ortsbilschutz, der Gesamtrevision der Richt- und Nutzungsplanung sowie des Strassenplans gekümmert.

In dieser Ausgabe:

Der Spitex-Verein Kirchberg prüft eine Fusion mit dem Sonnegrund – Haus für Betagte

Erlass des Reglements über die Kostentragung von baulichen Massnahmen an Gewässern

Schulreise Oberstufe Bazenheid



Während seiner Tätigkeit als Ratsschreiber hat Magnus Brändle unzählige Geschäfte für den Gemeinderat bearbeitet und tausende Seiten an Protokollen verfasst. Nebst der Tätigkeit für die Gemeinde Kirchberg hat sich Magnus Brändle auch stets im Fachverband für Mitarbeitende von Städten und Gemeinden (NetzSG) oder als Delegierter der Arbeitnehmenden bei der Pensionskasse ProPublic engagiert.

Der Gemeinderat und alle Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung danken Magnus Brändle für seinen langjährigen Einsatz im Gemeindehaus von ganzem Herzen. Er darf sich nun mit einem guten Gefühl und grosser Zufriedenheit in den verdienten Ruhestand verabschieden. Für diese Zeit wünschen wir ihm viele schöne neue Erlebnisse, viel Zeit für sich und seine Familie sowie gute Erinnerungen an vergangene Zeiten im Dienste der Politischen Gemeinde Kirchberg.

G E M E I N D E
KIRCHBERG
ZUM LÄBE

Energiestadt Kirchberg (SG)
european energy award

Der Spitex-Verein Kirchberg prüft eine Fusion mit dem Sonnegrund – Haus für Betagte

Die Bedürfnisse in der Betreuung und Pflege verändern sich. Betagte und kranke Menschen wünschen sich ein selbstbestimmtes Leben und ein Verbleib bei Pflegebedürftigkeit so lange wie möglich zuhause. Um die Angebote und Leistungen sicher zu stellen, braucht es Anpassungen in der Spitex, aber auch in der stationären Langzeitpflege. Die Strategie des Sonnegrunds sieht vor, dass die Zusammenarbeit mit den verschiedenen Partnern, so auch der Spitex Kirchberg, intensiver gestaltet werden soll.

Den Wunsch im Alter so lange als möglich zuhause leben zu können, gegebenenfalls mit Betreuung und Pflege, hegen wir wahrscheinlich alle in uns. Dies bedeutet für die Zukunft spezifische und teils neue Dienstleistungen in verschiedenen Bereichen wie Betreuung, Gesundheit, Soziales, Wohnen, etc. Zusammen mit dem Fachkräftemangel sind diese Aufgaben sehr komplex. Es braucht eine gute Vernetzung der verschiedenen Dienstleistungsanbieter. Für den Aufbau «integrierter Versorgungsmodelle» in der Gemeinde Kirchberg ist eine enge Zusammenarbeit mit den ambulanten und stationären Organisationen und Institutionen wichtig. Darum hat sich der Vorstand des Spitexvereins Kirchberg schon vor längerer Zeit entschieden die Zusammenarbeit mit verschiedenen Partnern wie der Pro Senecute Wil & Toggenburg, der Sozialen Fachstelle Unteres Toggenburg (SFUT), den Hausärzten in der Region und den beiden Alters- und Pflegeheimen Tertianum Rosenau und

Sonnegrund, Haus für Betagte, etc. zu intensivieren.

Der Sonnegrund – Haus für Betagte beabsichtigt mit der Erweiterung und dem Umbau die bestehenden Räume zu sanieren und sich mit einem Teilneubau auf die Zukunft auszurichten. Gerade in dieser Planungsphase sind die Themen der stärkeren Zusammenarbeit und Vernetzung durch den Vorstand des Spitexvereins Kirchberg intensiver geprüft worden. Eine engere Zusammenarbeit mit einer möglichen Fusion könnte einige Zukunftsthemen, welche die Spitex zu bewältigen hat, lösen. In erster Linie gewinnt die ältere Bevölkerung der politischen Gemeinde an flexiblen Dienstleistungen im Bereich der Betreuung und Pflege. Das ermöglicht ein längeres Verbleiben zuhause. Im Weiteren profitiert das Personal des Spitexvereins und des Sonnegrunds von attraktiveren Anstellungsbedingungen, Infrastrukturen und Entwicklungsmöglichkeiten.

Um Fakten zu erhalten und den Mehrwert der Zusammenarbeit zu klären, haben der Vorstand des Spitexvereins und die Mitglieder der Betriebskommission des Sonnegrunds Gespräche geführt. Gemeinsam sind sie übereingekommen einen möglichen Zusammenschluss zu prüfen und haben überdies eine entsprechende Absichtserklärung unterzeichnet. Der Gemeinderat unterstützt diesen Prozess.

Mit dieser Prüfung werden Entscheidungsgrundlagen erstellt, um allenfalls im Jahr 2024 eine Fusion vorzuschlagen. Ziel aller muss sein, ein noch stärkerer Partner und Anbieter unserer Dienstleistungen für die älteren Einwohnerinnen und Einwohner zu werden, ein

attraktiver Arbeitgeber zu bleiben und eine organisatorische und wirtschaftliche Effizienzsteigerung zu erreichen. Dazu besteht bei einer Fusion Potenzial in den Bereichen Pflege und Betreuung, Personalwesen, Administration und Infrastruktur.

Eine Informationsveranstaltung für die Mitglieder des Spitex-Vereins mit Gemeindepräsident Roman Habrik wird am 10. Januar 2024 um 19.30 Uhr im Pfarreizentrum Bazenhaid stattfinden, um dort über das weitere Vorgehen zu informieren und Fragen zu klären. Über die mögliche Zusammenführung wird an der Mitgliederversammlung des Spitex-Vereins Kirchberg im Frühling 2024 abgestimmt. Zusätzlich wird der Gemeinderat das Reglement Sonnegrund anpassen und dem fakultativen Referendum unterstellen, um auch das Einverständnis der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger einzuholen. Stimmen die Mitglieder des Spitex-Vereins und die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger einer Fusion zu, ist die definitive Umsetzung per 1. Januar 2025 vorgesehen.

Der Vorstand des Spitex-Vereins, die Mitglieder der Betriebskommission Sonnegrund und der Gemeinderat sind überzeugt, dass jetzt der richtige Moment ist, die Weichen für die Zukunft mit den kommenden Herausforderungen und Entwicklungen im Alter zu setzen. Die neue Organisation soll auch in Zukunft ein starker Dienstleister für die Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Kirchberg und ein attraktiver Arbeitgeber für die Mitarbeitenden sein.



SPITEX-VEREIN
der politischen Gemeinde Kirchberg



Überall für alle

SPITEX
Kirchberg



Sonnegrund
Haus für Betagte
Ort der Begegnung

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Nächste Häcksel-Tour

Datum: 25. / 26. Oktober 2023, allenfalls 27. Oktober 2023

Anmeldung: bis spätestens am Montag, 23. Oktober 2023 an die Bauverwaltung der Gemeinde Kirchberg (Telefon 071 932 35 53)

Ausführung: Felix Gartenbau AG, Bazenhaid

Kosten: Fr. 25.– pro Viertelstunde Arbeitszeit vor Ort (Rechnung erfolgt anhand Rapport)

Häckselgut: Das zu verarbeitende Material (Sträucher und Äste bis Durchmesser 16 cm) ist an **Orten mit guter Zufahrtsmöglichkeit geordnet bereit zu stellen.** Es darf keine Fremdstoffe enthalten. Das Häckselgut verbleibt grundsätzlich beim Eigentümer. **Nicht häckselbares Grüngut bleibt vor Ort.**

Die Bauverwaltung dankt für eine umweltgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle in der Politischen Gemeinde Kirchberg.

G E M E I N D E
KIRCHBERG
ZUM LÄBE

Bauarbeiten zwischen Gemeindehaus und Zentrumsüberbauung sind abgeschlossen

Die Bauarbeiten an der Bushaltestelle und der Strassenraumgestaltung zwischen Gemeindehaus und Zentrumsüberbauung sind mit Ausnahme der noch zu pflanzenden Bäume abgeschlossen. Die Strasse wird mit Einbahnregelung wieder für den Motorfahrzeugverkehr freigegeben.

Im Betriebs- und Gestaltungskonzept Kirchberg (BGK) ist eine neue Bushaltestelle im Zentrum von Kirchberg vorgesehen. Diese befindet sich zwischen dem Gemeindehaus und der Zentrumsüberbauung der Clientis Bank Toggenburg AG. In den vergangenen Monaten wurden die Betonplatten für die neue Bushaltestelle zusammen mit der Strassenraumgestaltung zwischen Gemeindehaus und Zentrumsüberbauung fertiggestellt. Nachdem die Natursteinpflasterung überall ausgehärtet ist, kann die Strasse für den Verkehr freigegeben werden. Bis zur Inbetriebnahme der neuen Bushaltestelle wird die Strasse in Einbahnverkehr in Richtung Gähwilerstrasse geöffnet. Für einen Betrieb mit Gegenverkehr ist die Strasse nach dem Bau der Bushaltekante zu schmal. Nach der Inbetriebnahme der Bushaltestelle wird dieser Strassenabschnitt dann (nur noch)



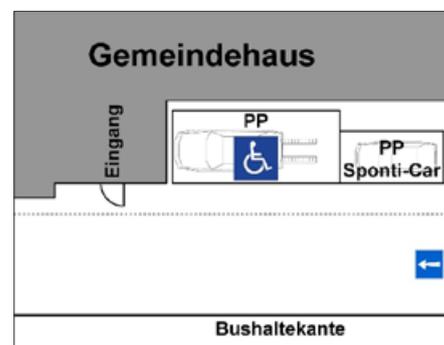
Neue Bushaltestelle und Strassenraumgestaltung Harfengrund

den Bussen und weiteren Berechtigten vorbehalten sein.

Für die Inbetriebnahme der neuen Bushaltestelle ist nebst dem Bau der neuen Haltestelle auch eine Verlegung der Husenstrasse in den Bereich des Kirchplatzes erforderlich. Informa-

tionen zum weiteren Vorgehen dieses Teilprojektes folgen in Abstimmung mit der katholischen Kirchgemeinde nach den Herbstferien.

Mit der neuen Strassenraumgestaltung entfallen die bisherigen Besucherparkplätze beim Gemeindehaus. Unmittelbar beim Gemeindehaus wird inskünftig nur noch ein behindertengerechtes Parkfeld sowie der Abstellplatz für den Sponti-Car (vgl. Skizze) zur Verfügung stehen. Für Besucher des Gemeindehauses stehen Parkiermöglichkeiten auf dem Kronenplatz, dem Tellplatz sowie der Parkplatz der Zentrumsüberbauung zur Verfügung.



Neue Anordnung der Parkplätze beim Gemeindehaus

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Volksabstimmung vom 19. November 2023

Kantonale Volksabstimmungen

1. Nachtrag zum Gesetz über Beiträge für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung
2. Kantonsratsbeschluss über die Instandsetzung und Umnutzung der Schützen-gasse 1 in St.Gallen für das Kreisgericht St.Gallen
3. Einheitsinitiative «St.Galler Klimafonds» sowie Kantonsratsbeschluss über den Sonderkredit zur Finanzierung der Energieförderung in den Jahren 2024 bis 2030 (Gegenvorschlag)

Sowie:

Allfällig zweiter Wahlgang Erneuerungswahl Ständerat

Kommunale Volksabstimmung

4. Volksabstimmung über den Baukredit für die Erweiterung und den Umbau Sonnegrund – Haus für Betagte, Kirchberg
5. Volksabstimmung über das Reglement über die Kostentragung von baulichen Massnahmen an Gewässern

Urnenaufstellung / Briefliche Stimmabgabe

Die Urnenöffnungszeiten, der Urnenstandort sowie die Angaben über die Formalitäten der brieflichen Stimmabgabe sind auf dem Stimmausweis ersichtlich. Briefliche Stimmabgaben sollten der Post spätestens am **Donnerstag** vor dem Abstimmungssonntag übergeben werden (A-Post).

E-Voting

Als zusätzlicher Abstimmungskanal steht E-Voting zur Verfügung. Die Abstimmung per E-Voting setzt aber eine vorgängige Anmeldung voraus.

Fehlende Stimmausweise

Fehlende Stimmausweise können bis Freitag vor dem Abstimmungssonntag, 17.00 Uhr, bei der Stimmregisterführerin (Gemeindeverwaltung, Einwohnerdienste, Gähwilerstrasse 1, Kirchberg) verlangt werden.

Abstimmungsergebnisse

Die Ergebnisse der kantonalen Volksabstimmung sind nach erfolgter Auszählung pro Gemeinde auf der Webseite des Kantons www.abstimmungen.sg.ch ersichtlich. Die Ergebnisse der kommunalen Volksabstimmung werden auf der Webseite der Gemeinde www.kirchberg.ch aufgeschaltet.



275
JAHRE
ANS
ANNI

roviva 1748



Wir feiern, Sie profitieren.

Schmetterlings-Wochen

mit attraktiven Jubiläumsrabatten
vom 25. Sept. bis 26. Nov. 2023



bis
CHF 400.-*
Rabatt

*Beispiel: Matratze dream-away evos
90x200 cm: CHF 1790.- statt CHF 1990.-;
160x200 cm: CHF 3380.- statt CHF 3780.-

thaler raumgestaltung

wilerstrasse 24 | 9602 bazenheid | 071 931 15 40 | thaler-raum.ch

Austausch zwischen dem HGV und dem Gemeinderat

Der Vorstand des Handwerker- und Gewerbevereins Kirchberg (HGV) und der Gemeinderat haben sich zu einem Austausch getroffen und sich über aktuelle Themen unterhalten. Anschliessend fand eine Firmenbesichtigung der BAMOS AG in Bazenheid statt.

Zum zweiten Mal haben sich der Vorstand des Handwerker- und Gewerbevereins Kirchberg (HGV) und der Gemeinderat zu einem alljährlich stattfindenden Austausch getroffen. Dabei werden aktuelle Themen aus Gewerbe und Gemeinde diskutiert und Meinungen ausgetauscht. Gemeinde und HGV beabsichtigen zum Beispiel, an der nächsten Hauptversammlung des HGVs einen Informationsblock zum öffentlichen Beschaffungswesen durchzuführen.

Im Anschluss führte Patrick Wirth, Geschäftsführer der BAMOS AG, die Anwesenden durch die Firma und erläuterte ihre Tätigkeiten. Die BAMOS AG wurde im Jahr 2007 gegründet.



Gemeinderat und Vorstand HGV besichtigten die BAMOS AG

Sie ist die Nachfolgeorganisation der früheren milchwirtschaftlichen Inspektions- und Beratungsdienste (MIBD) Flawil und Weinfelden. BAMOS steht für **B**eratung, **A**nytisch **M**ilchwirtschaft **O**stschweiz. Seit 2012 ist die

BAMOS AG in ihrem neuen Labor in Bazenheid angesiedelt. Sie hat ihr Dienstleistungsangebot seither für die Bereiche Lebensmittelverarbeitung, Wasserversorgung und Gastronomie laufend erweitert.

Erlass des I. Nachtrages zum Friedhofreglement und Änderung Gebührentarif

Im Rahmen der Neuorganisation in der Einheitsgemeinde Kirchberg wurde von den Parteien das Anliegen geäussert, die Kommissionen zu überprüfen. Es soll zu einer Reduktion der Kommissionen kommen. Im Mai 2023 haben die Mitglieder der Friedhofkommission dem Vorschlag der Auflösung zugestimmt.

Die Friedhofkommission setzte sich im Mai 2023 mit einem Vorschlag zur Auflösung der Friedhofkommission auseinander. Die Mitglieder der Friedhofkommission haben dem Vorschlag der Auflösung zugestimmt. Die Leiterin des Bestattungsamtes lädt die Vertretungen

der Kirchgemeinden der Landeskirchen mit Sitz innerhalb der Politischen Gemeinde Kirchberg jeweils bei Bedarf zu einem «runden Tisch» ein. Die Aufhebung der Friedhofkommission setzt eine Änderung des Friedhofreglements voraus. Es wurde ein I. Nachtrag zum Friedhofreglement erarbeitet, bei dem die bisherigen Zuständigkeiten der Friedhofkommission aufgehoben werden. Gleichzeitig werden weitere punktuelle Anpassungen im Friedhofreglement vorgenommen. Das Gemeinschaftsurnengrab in Gähwil sieht die Bestattung mit oder auch ohne Namensgebung vor. In Art. 20 des Friedhofreglements ist festgehalten, dass die Beisetzung der Urne ohne Namensgebung erfolgt.

Dieser Satz wird mit dem I. Nachtrag aus dem Friedhofreglement gestrichen. Gleichzeitig mit dem I. Nachtrag zum Friedhofreglement sollen auch zwei Änderungen im Gebührentarif (Anhang 2 des Friedhofreglements) vorgenommen werden. Dabei werden die Kosten für das Grabkreuz an die effektiven Kosten angepasst und die Beschriftungskosten für Gemeinschaftsurnengräber neu aufgenommen. Der Gemeinderat hat den I. Nachtrag zum Friedhofreglement erlassen. Der I. Nachtrag zum Friedhofreglement wird während 40 Tagen dem fakultativen Referendum unterstellt (vgl. Amtliche Bekanntmachung unten).

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Fakultatives Referendum

Referendumsvorlage

I. Nachtrag vom 29. August 2023 zum Friedhofreglement

Referendumsfrist

Samstag, 30. September 2023 bis Mittwoch, 8. November 2023

Öffentliche Auflage der Referendumsvorlage

Gemeindehaus, Ratskanzlei, 2. Stock, Gähwilerstrasse 1, Kirchberg

Quorum für das Zustandekommen eines Referendumsbegehrens

260 Unterschriften

Verfahren und anwendbares Recht

Das Verfahren zur Einreichung eines Referendumsbegehrens richtet sich nach Art. 12 ff. der Gemeindeordnung, dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und dem Gesetz über Referendum und Initiative (sGS 125.1). Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem **Gemeinderat Kirchberg, Gähwilerstrasse 1, 9533 Kirchberg**, einzureichen. Die Unterlagen können auch auf www.kirchberg.ch eingesehen werden.



Volkswagen Service

Winter-Check PLUS für CHF 49.– inkl. Starterbatterie- Garantie*

Seit 40 Jahren
für Sie da



* Bei erfolgreich durchgeführtem Winter-Check PLUS inkl. Batterietest wird eine temporäre Bauteilgarantie auf die Starterbatterie bis zum 29.2.2024 gewährt.

Der Winter-Check PLUS umfasst Kontrollen

- im Innenraum
- im Motorraum
- der Fahrzeug-Unterseite
- der Bereifung
- der Karosserie

Gültig für alle Modelle und bis 29. Februar 2024



vom Schmid z'Gähwil
schmidgarage.ch

Schmid-Garage AG
Kirchbergerstrasse 36, 9534 Gähwil
Tel. 071 931 20 31, info@schmidgarage.ch

Erlass des Reglements über die Kostentragung von baulichen Massnahmen an Gewässern

Der Gemeinderat führte Ende 2022 eine unverbindliche Volksbefragung über die künftige Finanzierung von Hochwasserschutzprojekten durch. Eine deutliche Mehrheit hat sich dabei für eine vollumfängliche Übernahme der Kosten durch die Gemeinde ausgesprochen. Der Gemeinderat hat in den vergangenen Monaten das Reglement über die Kostentragung von baulichen Massnahmen an Gewässern ausgearbeitet, über welches am 19. November 2023 an der Urne abgestimmt wird.

Im November und Dezember 2022 führte der Gemeinderat eine unverbindliche Volksbefragung über die künftige Finanzierung von Hochwasserschutzprojekten durch. Dabei wurden den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern drei Vorschläge zur künftigen Finanzierung

von Hochwasserschutzprojekten unterbreitet. Eine deutliche Mehrheit hat sich dabei für eine vollumfängliche Übernahme der Kosten durch die Gemeinde und damit für einen Verzicht zur Erhebung von Beiträgen der privaten Grund- und Bacheigentümer/-innen auch bei übrigen Gewässern ausgesprochen.

Gestützt auf das Ergebnis der Volksbefragung hat der Gemeinderat in den vergangenen Monaten das Reglement über die Kostentragung von baulichen Massnahmen an Gewässern ausgearbeitet. Dabei wurden auch Fachpersonen des Bau- und Umweltsdepartements des Kantons St. Gallen beigezogen. Über das Reglement über die Kostentragung von baulichen Massnahmen an Gewässern haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger am 19. November 2023 an der Urne zu entscheiden, weil mit dem Verzicht auf die Erhebung

von Perimeterbeiträgen ein Einnahmenverzicht von mindestens 5 Mio. Franken verbunden ist.

Mit diesem Reglement wird die rechtliche Grundlage geschaffen, dass künftig keine Baukostenbeiträge von den privaten Grund- und Bacheigentümer/-innen mehr erhoben werden. Das Reglement stellt sicher, dass künftige Hochwasserschutzprojekte einheitlich gehandhabt werden. Es bindet die Bürgerschaft bei künftigen Kreditbeschlüssen von Hochwasserschutzprojekten.

Der Gemeinderat hat das Reglement über die Kostentragung von baulichen Massnahmen an Gewässern erlassen. Die Urnenabstimmung ist auf den 19. November 2023 angesetzt (vgl. Amtliche Bekanntmachung auf Seite 3).

Einbürgerungen in der Gemeinde Kirchberg

Die Regierung des Kantons St. Gallen hat durch Beschluss vom 22. August 2023 den nachstehenden Personen das Kantonsbürgerrecht und damit das Bürgerrecht der Gemeinde Kirchberg erteilt. Die ausländischen Gesuchstellerinnen und Gesuchsteller erhalten damit gleichzeitig auch das Schweizer Bürgerrecht.

– Olluri Vehbi, bisher kosovarischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Kirchberg

– Thanarasa Iniya, bisher sri-lankische Staatsangehörige, wohnhaft in Bazenhaid
– Shala Granit, bisher kosovarischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Bazenhaid

Mit dem Erwerb des Schweizer Bürgerrechts können sie in unserem Land, Kanton sowie in unserer Gemeinde die politischen Rechte ausüben und die Gestaltung unseres Staates aktiv mitbestimmen.

Der Gemeinderat gratuliert den neuen Schweizer Bürgerinnen und Bürgern und ermuntert sie, sich am Geschehen der Wohngemeinde, des Kantons und des Bundes rege zu beteiligen. Unser demokratischer Staat ist auf engagierte Mitbürgerinnen und Mitbürger angewiesen.

Ein- und Austritte Personal

Neueinstellung

Die Politische Gemeinde Kirchberg als Arbeitgeberin durfte per September 2023 folgende neuen Mitarbeitende begrüssen:

Nachname	Vorname	Funktion	Eintritt
Ruckstuhl	Fabian	Mitarbeiter Betriebsamt	01.09.23
Strässle	Bettina	Mitarbeiterin Ratskanzlei und Schulverwaltung	01.09.23

Austritt

Die folgenden Mitarbeitenden haben ihr Arbeitsverhältnis per Ende August 2023 bei der Politischen Gemeinde Kirchberg gekündigt:

Nachname	Vorname	Funktion	Austritt
Leuenberger	Salome	Mitarbeiterin Finanzverwaltung	31.08.23
Russo	Sara	Fachliche Leiterin Betriebsamt	31.08.23



Evang.-ref. Kirchgemeinde 9533 Kirchberg

Lean On Me

Singprojekt für 1. Advent 2023

Liebe Musikbegeisterte

Wir laden Sie herzlich zum Singprojekt „Lean On Me“ ein. Wir tragen einander Sorge und bringen das mit Liedern zum Ausdruck. Alle sind willkommen, es sind keine besonderen Voraussetzungen nötig. Unser Kirchenmusiker Michael Stübi leitet das Projekt. Wir studieren die Lieder an folgenden Daten ein:

Dienstag, 24. Okt und 31. Okt in der Evangelischen Kirche Kirchberg, Rätenbergstrasse 12,

danach **Dienstag, 7. Nov, 14. Nov, 21. Nov und 28. Nov.** jeweils 20 Uhr im Evang. Kirchgemeindehaus Bazenheid, Neugasse 8.

Aufführung: Samstag, 2. Dezember 18:30 Uhr,
Evang. Kirchgemeindehaus Bazenheid

Anmeldung bis Sonntag 22. Oktober auf www.refkirchberg.ch oder mit dem QR-Code:



10 Jahr **Café**
Central
mit Gerda



Mer freuet üs -
euers Central Team!

Festwirtschaft mit Finger-Food

Kirchberg SG – Eintritt frei – Festzelt geheizt

Freitag, 27. Okt. 2023
ab 18 Uhr

Unterhaltig mit Örgelimusig

Barbetrieb ab 20 Uhr

Firobigstimmig mit DJ Lee

Samstag, 28. Okt. 2023
ab 11 Uhr

Kinderprogramm ab 14 Uhr

Urchigi Musig

Barbetrieb ab 18 Uhr

Party mit DJ Lee

Komödie von Beatrice Lanz
Regie: Sepp Mock



Zoff im *Paradies*

Samstag 28. Okt. 2023, 20.00 Uhr
Samstag 4. Nov. 2023, 20.00 Uhr
Sonntag 5. Nov. 2023, 14.00 Uhr

Turnhalle Eichbüel A, Bazenheid

Platzreservation ab

13. Oktober 2023, 18.00 Uhr über
077 474 73 43 oder:

tgb-bazenheid.ch

EV = Erwerbsdatum des Veräusserers GE = Gesamteigentum
Gfl. = Gebäudegrundfläche ME = Miteigentum
Nr. = Grundstücknummer StWE-WQ = Stockwerkeigentums-Wertquote
Vers.-Nr. = Versicherungsnummer

August 2023

Veräusserer/in	Erwerber/in	Objekt/Objekte	Wo?
Schneider Ernst und Schneider-Kuster Gertrud, in Kirchberg	Schwalm Stefan, in Gähwil	Nr. 1700 (Einfamilienhaus mit Garage Vers.-Nr. 3396, 1'004 m ² Boden)	Boolbergstrasse 4, Dietschwil
Locher-Gossauer Werner, Erbgemeinschaft, z.H. Denicolà-Locher Marlis, in Zürich	Locher Maurice, in Zürich und Denicolà Marco, in Wallisellen und Vonrufs-Denicola Katja, in Zürich	Nr. 6016 (Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2123, 992 m ² Boden)	Buomberg 1, Fischingen
Gähwiler Walter, Erbgemeinschaft, z.H. Gähwiler Matthias, in Zuzwil	Gähwiler Walter, in Kirchberg	Nr. 6595 (Scheune Vers.-Nr. 1263, Remise mit Stall Vers.-Nr. 2685, 69'674 m ² Boden)	Girenmoos, Kirchberg
Helling BauProjekte GmbH, in Thal	Keller Doris, in Altstätten	Nr. S51066 (3½-Zimmerwohnung) Nr. M40819 (Autoabstellplatz) Nr. M40820 (Autoabstellplatz)	Schützewisstrasse, Gähwil
Hanimann-Mathis Susanna, in Wil	Forster-Strässle Patrick und Fabienne, in Wil	Nr. 2184 (Einfamilienhaus mit Garage Vers.-Nr. 4034, 680 m ² Boden)	Rosenbergstrasse 15, Kirchberg
Immobilien von Rotz AG, in Bronschhofen	Hardie Anita, in Buswil	Nr. S50448 (2½-Zimmerwohnung) Nr. M40119 (Autoabstellplatz)	Zäpfhusstrasse 10, Bazenheid

BEWILLIGTE BAUGESUCHE

GS Nr. = Grundstücknummer
Vers. Nr. = Versicherungsnummer

Die Baubehörde Kirchberg hat folgende Baugesuche bewilligt:

Chiriatti Luigi und Edith, Bachstrasse 6, 9602 Müselbach

Neubau eines Gartenhauses und eines Geräteschuppens, Verschieben des Gartenhäuschens, des Hundehäuschens und des offenen Unterstandes sowie Erstellen einer Aussentreppe, Einfamilienhaus Vers. Nr. 4186, GS Nr. 8039, Bachstrasse 6, Müselbach

Expertimo AG, Brauereiwiese 7, 9606 Bütschwil

Abbruch des Einfamilienhauses mit Garage Vers. Nr. 879, Neubau eines Mehrfamilienhauses (8 Wohnungen) mit Tiefgarage (25 Plätze), Montage von zwei aussen aufgestellten Luft-Wasser-Wärmepumpen sowie Montage einer Photovoltaikanlage (~105 m², ~21 kWp), GS Nr. 183, Breiteneichstrasse 3, Bazenheid

Müller Gerhard, Lindenastrasse 5, 9534 Gähwil

Einbau einer zusätzlichen Wohnung in bestehende Scheune Vers. Nr. 1821 sowie Neubau einer Sitzplatzüberdachung, GS Nr. 2574, Kirchbergerstrasse 9/9a, Gähwil

Rutz Konrad und Daniela, Ober Chamm 2694, 9602 Bazenheid

Dachsanierung, Montage einer Photovoltaikanlage (~38 m², ~7 kWp) auf der südwestlichen Dachfläche des Einfamilienhauses Vers. Nr. 2694, Montage einer aussen aufgestellten Luft-Wasser-Wärmepumpe sowie Ausserbetriebsetzung der Tankanlage Nr. 50'230, GS Nr. 6670, Ober Chamm, Bazenheid

Egli Stefan und Stefanie, Säntisstrasse 3, 9533 Kirchberg

Verlängerung der Stützmauer sowie Aufbau einer Lärmschutzwand südlich des Einfamilienhauses, Vers. Nr. 3952, GS Nr. 2149, Säntisstrasse 3, Kirchberg

Griepenburg Harald und Maria, Hinterdorfstrasse 9, 9533 Kirchberg

Montage einer Photovoltaikanlage (~29 m², ~6 kWp) auf den Dachflächen des Reiheneinfamilienhauses Vers. Nr. 3919, GS Nr. 2107, Hinterdorfstrasse 9, Kirchberg

Holenstein Reto und Andrea, Stadel 1999, 9534 Gähwil

Montage einer Photovoltaikanlage (~295 m², ~64 kWp) auf der östlichen Dachfläche der Scheune mit Laufstall Vers. Nr. 3659, GS Nr. 7512, Stadel 1999, Gähwil

Ruckstuhl Andreas, Landweg 8, 9533 Dietschwil

Montage einer leicht aufgeständerten Photovoltaikanlage (~51 m², ~10 kWp) auf der westlichen Dachfläche des Wohn- und Gewerbehäuses Vers. Nr. 4809, GS Nr. 1999, Schanzweg 2, Kirchberg

Giezendanner Urs und Cornelia, Churfürstenstrasse 21, 9533 Kirchberg

Neubau einer Doppelgarage mit Geräteraum sowie Umnutzung der bestehenden Garage zu Büroraum Gebäude Vers. Nr. 3547, GS Nr. 1770, Churfürstenstrasse 21, Kirchberg

Lukic Zefa und Fitore, Eichbuelstrasse 7, 9602 Bazenheid

Umnutzung vom 3-Familienhaus in 2-Familienhaus, Vers. Nr. 2519 sowie Befestigung zusätzlicher Parkplatzflächen, GS Nr. 302, Eichbuelstrasse 7, Bazenheid

Hochwirksame Arzneimittel aus Kirchberg

20. September 2023 – Die weltweite Arzneimittelversorgung steht derzeit auf dem Prüfstand. Hier stellt sich ein Entwicklungs- und Fertigungsunternehmen für Medikamente und zugleich einer der großen Arbeitgeber im Raum Kirchberg vor: die SWISS CAPS AG, Member of the Aenova Group.

Der Aenova-Standort im schweizerischen Kirchberg, die SWISS CAPS AG, entwickelt und produziert Softgelatine Kapseln für die Pharma-Branche und hilft damit Patientinnen und Patienten, ein gesünderes Leben zu führen.

Die Aenova Group ist einer der global führenden Auftragsentwickler und -hersteller für die Pharma- und Healthcare-Branche. Das heißt im Klartext: Wir produzieren hinter den großen internationalen Pharma- und Healthcare-Marken für die Gesundheit und das Wohlbefinden der Menschen weltweit.

Für Patientinnen und Patienten auf der ganzen Welt

Mehr als zwei Milliarden Kapseln verlassen jährlich unser Werk und werden in über 100 Ländern weltweit vertrieben, unter anderem in Europa, USA oder China. In Kirchberg werden auch Softgel Kapseln mit niedrigster Dosierung und hochpotenten Wirkstoffen befüllt, wo jeweils die sprichwörtliche Schweizer Präzision und Sicherheit gefordert ist. Gerade wird eine sog. Tropenblister-Linie in Betrieb genommen, die auch für extreme klimatische Bedingungen einen Extraschutz des Produktes bietet. Die Serialisierung und Aggregation der Produkte genügt den hohen regulatorischen Anforderungen. Das macht die Produkte nachverfolgbar und fälschungssicher. Rund 170 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter tragen bei uns zum Erfolg des Standortes bei.

Eine starke Unternehmenskultur

Wir nehmen unsere Aenova Unternehmenswerte sehr ernst – sowohl unseren Kunden als auch unseren Mitarbeitenden gegenüber. Bei allem, was wir tun, sind unsere Werte Richtschnur des täglichen Arbeitens und Verhaltens. Sie sind die Grundlage unserer Unternehmenskultur gemäß dem Aenova-Motto «Excellence beyond Manufacturing».

Mehr Nachhaltigkeit

Aenova in Kirchberg investiert stetig in Energieoptimierung und Nachhaltigkeit, beispielweise mit 934 Solarmodulen auf bestehenden Flachdachflächen und auf dem neuen Carport. Im Carport platziert sind 6 Ladestationen für Elektrofahrzeuge.

Jeder Firmenmitarbeiter hat die Möglichkeit, sein E-Fahrzeug bequem und preisattraktiv während der Arbeitszeit mit grüner Energie zu laden. Zusätzlich



Verwaltung SWISS CAPS AG Kirchberg



Qualitätskontrolle im Labor



Kapsel-Füllmasse Vorbereitung



Neue Solarpaneele auf den Flachdächern

installiert sind kostenfreie Lademöglichkeiten für E-Bikes. Mit den Solarmodulen möchte der Standort künftig jährlich über 400.000 kWh an Solarstrom selbst erzeugen. Der notwendig zugekaufte Strom ist bereits seit mehreren Jahren nachweislich nur durch Wasserkraft erzeugt.

Rund 1.000 Besucherinnen und Besucher beim Tag der Offenen Tür

Am 16. September 2023 war es nun soweit: die SWISS CAPS AG veranstaltete einen Tag der Offenen Tür und öffnete ihre Tore für spannende Einblicke in die Welt der Pharma-Produktion. Fast 1.000 Besucherinnen und Besucher nahmen die Möglichkeit wahr, hinter die Kulissen der Entwicklung und Herstellung von Medikamenten „Made in Switzerland“ zu schauen.

Spannende Einblicke in die Pharma-Produktion

Der Tag startete mit einem Rundgang durch Labor, Produktion, Logistik mit laufenden Maschinen und Erklärung durch die Mitarbeitenden. Da gab es interessierte Blicke und Rückfragen zu jedem Produktionsschritt.

Festwirtschaft für alle

Die Besucherinnen und Besucher erwarteten nicht nur Essens- und Getränkestände für jeden Geschmack, sondern auch Unterhaltung durch die Musikkapelle Altoberndorf und den Männerchor Gähwil. Für die Kinder war ein Kinderspass mit Jungwacht und Blauring Kirchberg organisiert und es gab eine Tombola mit tollen Preisen.

Der Tag der Offenen Tür war ein voller Erfolg und der Dank gilt allen Gästen, den fleißigen Mitwirkenden und den engagierten Mitarbeitenden am Aenova-Standort in Kirchberg.



Im Labor: Experten erläutern Mitgliedern des Gemeinderates die Tätigkeiten im Labor (Foto: Aenova)



In der Produktion: die Sortierung. Die Besucher tragen aus Hygienegründen Haarnetz und Schuh-Überzieher. (Foto: Aenova)

www.aenova-group.com





Sonnegrund

Haus für Betagte
Ort der Begegnung

Offene Stellen

1 Pflegefachperson für Tag und/oder Nachdienst 50 – 100%

Ausbildung Fachangestellte Gesundheit oder HF-Pflege

1 stellvertretende Abteilungsleiter/in 80 – 100%

Ausbildung Fachangestellte Gesundheit oder HF-Pflege

1 Pflegehelferin SRK 60 – 80%

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbung bitte an Frau Daniela Mauron, Leiterin Betreuung und Pflege: daniela.mauron@sonnegrund.ch, 071 932 34 32

INSERATE



WIDMER
BILDHAUER
BRUNNADERN

Familienbetrieb seit 1986

Für individuelle Grabmale mit
Charakter. In Stein und Holz.
Mit Herz und Seele gefertigt.

TRADITIONELLES KUNSTHANDWERK
HEIMISCHE STEINE
www.widmer-bildhauer.ch
071 374 23 71 · 076 309 90 60



G E M E I N D E
KIRCHBERG
ZUM LÄBE

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung

4 1/2-Zimmer Haus

Neudorfstrasse 14, 9533 Kirchberg SG

Miete / Monat (inkl. Nebenkosten) CHF 2020.–

Haus mit 3 Etagen; Keller, 2 Wohngeschosse, Estrich,
Balkon, Garage, 1 Abstellplatz und Umschwung
Wohnfläche 96 m²

Auskunft erteilt Gemeinde Kirchberg
Liegenschaften und Infrastruktur
Stefan Segmüller 071 931 70 51

Bewerbungen an liegenschaften@kirchberg.ch

Bildschirm ausschalten!
#Energiespartipp

Ein kleiner Handgriff hilft beim Stromsparen: Elektrogeräte wie Computerbildschirme im Stand-by-Betrieb sind Stromfresser. Daher sollte man sie nach dem Gebrauch abschalten, oder mit einer Steckerleiste komplett vom Strom trennen.

www.energiespartipp.ch

DIE NÄCHSTEN ERSCHEINUNGSDATEN

	Erscheinung	Redaktionsschluss	Redaktionsschluss und Anzeigenschluss jeweils 08.00 Uhr.
19/23	Fr. 20.10.2023	Do. 12.10.2023	
20/23	Fr. 03.11.2023	Mi. 25.10.2023	
21/23	Fr. 17.11.2023	Do. 09.11.2023	
22/23	Fr. 01.12.2023	Do. 23.11.2023	
23/23	Fr. 15.12.2023	Do. 07.12.2023	

Cäcilienchor Kirchberg – Konzert «Zeit und Ewigkeit» unterstützt mit einem Beitrag aus dem Fonds «Spar- und Leihkasse» der Gemeinde Kirchberg

Der Cäcilienchor Kirchberg und der Kirchenchor St. Josef Zuzwil Züberwangen freuen sich sehr auf die beiden Konzerte «Zeit und Ewigkeit» von Johann Gottlieb Naumann im Oktober 2023 in Zuzwil und Kirchberg. Unterstützt wird die Konzertreihe mit einem Beitrag aus dem Fonds «Spar- und Leihkasse» der Gemeinde Kirchberg.

Das Singen, durch die gemeinsame musikalische Leitung von Karl Paller, hat die beiden Chöre Kirchenchor St. Josef Zuzwil Züberwangen und Cäcilienchor Kirchberg im Jahr 2019 zusammengebracht. Damals mit dem Karfreitagkonzert «Die Sieben Worte» von César Franck in Zuzwil und im Jahr 2022 in Kirchberg. Diese Erlebnisse bewegten die Chöre dazu,

auch in diesem Jahr ein gemeinsames Konzertprojekt mit einer vorgängigen, musikalischen Probeweche in Südtirol durchzuführen:

Samstag, 21. Oktober 2023
Zuzwil, Kirche

Sonntag, 22. Oktober 2023
Kirchberg, Kath. Kirche

Konzertbeginn jeweils um 17.00 Uhr / Türöffnung um 16.15 Uhr / freier Eintritt – Kollekte

Die Konzertreihe «Zeit und Ewigkeit» wird mit einem Beitrag über Fr. 3'000.– aus dem Fonds «Spar- und Leihkasse» der Gemeinde Kirchberg unterstützt.



29. Bring- und Holtag im Werkhof Husen, Kirchberg

Am Samstag, 28. Oktober 2023 ist es wieder so weit: die Bevölkerung der Gemeinde Kirchberg ist herzlich eingeladen, sich aktiv am Bring- und Holtag zu beteiligen.

Von 08.00 – 12.00 Uhr können beim Werkhof Husen nicht mehr benötigte, funktionstüchtige, intakte, saubere Gegenstände wie Möbel, Sportartikel, Spielwaren, Haushaltgeräte, Geschirr, Bücher, usw. angeliefert werden. Für die Bringer ist dies kostenlos! Alles Gebrachte darf von 08.00 – 13.00 Uhr von neuen Interessenten gratis abgeholt werden!

Defekte und dreckige Artikel, Matratzen, Teppiche und andere Textilien sowie Skis werden nicht entgegengenommen. Diese nicht annehmbaren Artikel können Sie gegen Bezahlung vor Ort entsorgen (Entsorgungstarif ZAB). Bei den bisherigen Aktionen konnten jeweils rund drei Viertel der angelieferten Waren umgesetzt werden. So wurde jede Veranstaltung sowohl aus ökologischer wie auch aus wirtschaftlicher Sicht zu einem vollen Erfolg.

Direktvermittlung durch Anschlagbrett
Über ein Anschlagbrett ist es möglich, grössere Gegenstände direkt vom Anbieter zum Interessenten zu vermitteln. So können zum Beispiel sperrige Möbelstücke bis hin zu Fahrbauwerken (Kaninchenställe, Geräte-/Gartenhäuschen, usw.) ohne aufwändigen Transport zum Werkhof, angeboten werden.



Keine Gratis-Entsorgung von Abfall!
Zurückbleibende Sachen werden vom Zweckverband Abfallverwertung Bazenheid (ZAB) bzw. der Gemeinde Kirchberg umweltgerecht entsorgt. Der Bring- und Holtag bezweckt primär eine sinnvolle Weiterverwendung von verschiedensten Artikeln und darf natürlich nicht als kostenlose Kehrrecht-Entsorgung missbraucht werden.

Die Veranstaltung findet je nach Witterung im Freien bzw. im Werkhofgebäude statt. Das in der Einstellhalle eingerichtete «Beizli» soll das Verweilen wiederum möglichst angenehm begleiten. Die Festwirtschaft ist von 08.00 – 14.00 Uhr geöffnet.

Bei weiteren Fragen helfen wir Ihnen gerne weiter (Tel. 071 931 70 50).

Rentenreform AHV 21

Die neuen Bestimmungen werden ab dem 1. Januar 2024 schrittweise eingeführt. Hier die vier wichtigsten Änderungen auf einen Blick.

- Das Referenzalter für den Rentenbezug von Frauen und Männern wird nach und nach auf 65 Jahre vereinheitlicht.
- Der Zeitpunkt des Rentenbezugs wird flexibilisiert.
- Die Anrechnung von Einkommen und Beitragszeiten bei Weiterarbeit nach dem Referenzalter ist möglich (auch für laufende Renten).
- Die Mehrwertsteuer (MWST) wird leicht erhöht.

Der Begriff «ordentliches Rentenalter» wird neu durch «Referenzalter» ersetzt. Das Referenzalter entspricht dem Alter, in dem die Altersrente ohne Abzüge oder Zuschläge bezogen werden kann. Für Frauen mit Jahrgang 1960 gilt weiterhin das Referenzalter von 64 Jahren. Ab Jahrgang 1961 wird das Referenzalter Schritt für Schritt um jeweils 3 Monate pro Jahrgang erhöht.

Die Übergangsgeneration der Frauen mit den Jahrgängen 1961 bis 1969 erhält wegen des erhöhten Referenzalters einen finanziellen Ausgleich.

- Lebenslanger Zuschlag auf die Rente von bis zu 160 Franken, wenn die Altersrente im Referenzalter oder später bezogen wird.

- Tieferer Kürzungssatz bei Rentenvorbezug.

Frauen und Männer können die **Altersrente flexibel** zwischen 63 und 70 Jahren **beziehen**. Sowohl der Vorbezug als auch der Aufschub der Rente ist monatlich ganz oder teilweise zwischen 20 und 80 Prozent möglich.

Detaillierte Informationen finden Sie auf www.svasg.ch/ahv21



VERSCHIEDENES

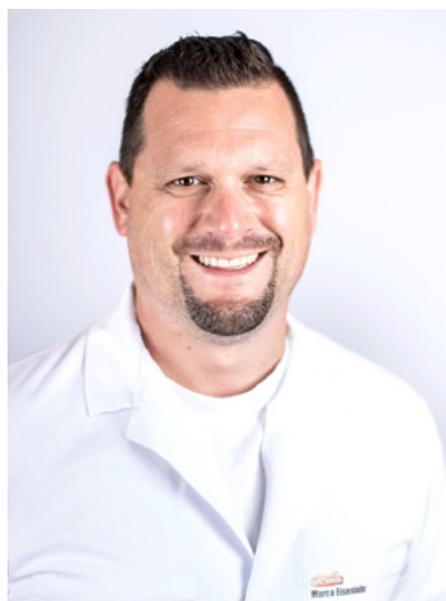
Marco Eisenlohr wird 2. bei der Wahl zum «Lehrmeister des Jahres 2023»

Mit dem Zukunftsträger-Preis ehren Swiss Gastro Solutions und GastroSuisse jährlich herausragende Berufsbildner/-innen. In der Kategorie Fleischfachmann/-frau wurde Marco Eisenlohr für den Titel des Lehrmeisters des Jahres 2023 nominiert und gehörte zu den drei Kandidaten in der Schlussrunde.

Der Zukunftsträger-Preis würdigt die hervorragende Leistung von Berufsbildner/-innen, die mit grossem Engagement Lernende ausbilden. Diese Initiative hebt die Bedeutung der Arbeit der Ausbilder/-innen hervor und bietet den Lernenden eine Plattform, um ihren Berufsbildnern zu danken.



Preisverleihung



Marco Eisenlohr

Die Nominierung für den Preis erfolgt durch die Lernenden selbst. Rolf Leuzinger, Lernender Fleischfachmann am Standort Bazenhaid, schlug Marco Eisenlohr vor und nominierte ihn für den Zukunftsträger-Preis.

Besonders in einer Zeit, in der die Lebensmittelindustrie eine bedeutende Rolle in der Gesellschaft spielt, verdienen Menschen wie Marco Eisenlohr besondere Anerkennung. Seine Hingabe zur Berufsbildung zeigt, wie engagierte Fachleute die Grundlage für eine gut ausgebildete zukünftige Generation schaffen können.

Der Zukunftsträger-Preis stellt diese Helden jedes Jahr ins Rampenlicht, um ihnen die Anerkennung zukommen zu lassen, die sie

verdienen. Über die letzten Jahre hinweg hat Marco Eisenlohr nicht nur Wissen an die Lernenden vermittelt, sondern auch als inspirierendes Vorbild gewirkt.

Die Preisverleihung fand am Montagabend, 4. September 2023 im Zürcher Kaufleuten statt. Leider hat es für Marco Eisenlohr nicht ganz zum Titel gereicht, aber allein die Nominierung und die Auswahl in die Top 3 sind eine Meisterleistung.

Die Gemeinde Kirchberg gratuliert Marco Eisenlohr zu dieser verdienten Anerkennung und dankt ihm an dieser Stelle für seinen Einsatz und die konstruktive Zusammenarbeit mit unserem Job-Coach Christian Fritschi.

Goldener Herbst, Urlaubszeit – Alles geklärt?

Herbstferien stehen vor der Tür. Viele von uns haben konkrete Pläne, andere überlegen sich noch, wohin die Reise gehen soll und wie lange sie dauern kann. Sie fragen sich vielleicht, wieso die Soziale Fachstelle Unteres Toggenburg (SFUT) über Ferien schreibt. Wir zeigen Ihnen einige Schwerpunkte unserer Beratungsstelle auf.

Ferien sollen unbeschwert sein. Eine seriöse **Budgetplanung** erspart Ihnen unter Umständen viel Ärger. Grundsätzlich ist zu beachten, dass das Geld vorhanden sein sollte, bevor eine Buchung vorgenommen wird. Sollten Sie doch einmal in eine Schuldenfalle geraten, können wir Ihnen mit einer **Schuldenberatung** oder allenfalls **freiwilliger Einkommens- und Vermögensverwaltung** heraushelfen. Was für Stolpersteine könnten meine Ferien-

pläne durchkreuzen? Vielleicht **Unstimmigkeiten, Streit mit dem Partner / der Partnerin oder der Familie**. Zögern Sie nicht sich bei uns informieren zu lassen, wie schwierige Situationen vermieden oder gemeistert werden können, und wie Sie für zukünftige Herausforderungen gerüstet sind.

Vielleicht möchten Sie Inputs zu **Erziehungsfragen** oder wären froh um **Unterstützungsleistungen** (z.B. beim Ausfüllen von Formularen der Sozialversicherungsanstalt).

Macht Ihnen der **Alkohol Probleme**? Wissen Sie wieviel «zu viel» ist? Kennen Sie Möglichkeiten, Strategien mit herausfordernden Situationen umzugehen? Gerne zeigen wir Ihnen noch bis Ende 2023 Möglichkeiten im Umgang mit Alkohol auf. Auf diesen Zeitpunkt hin, wird die Suchtberatung der SFUT zur

Suchtberatung Region Wil wechseln. Grund dafür ist die Pensionierung der jetzigen Stelleninhaberin. Die Suchtberatung Region Wil deckt bereits seit der Entstehung der SFUT die Beratung im illegalen Bereich ab.

Unsere Beratungen und Dienstleistungen sind unentgeltlich für Erwachsene, Jugendliche und Kinder mit Wohnsitz in Kirchberg, Lütisburg, Bütschwil-Ganterschwil und Mosnang. Zögern Sie nicht, unverbindlich mit uns Kontakt aufzunehmen. Sie erreichen uns telefonisch 071 932 10 90 oder per Mail info@sfut.ch. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite www.sfut.ch



Herbstsammlung der Pro Senectute Wil & Toggenburg

Unterstützung, Betreuung und Pflege sind neben der Finanzierung der Altersvorsorge die zentralen Themen der Alterspolitik in der Schweiz. Lange Zeit wurde diesen wenig Aufmerksamkeit geschenkt. Im Kanton St. Gallen wurden mit den «Gestaltungsprinzipien der Alterspolitik» erstmals vier zentrale Aspekte für ein gutes Alter festgelegt. Unterstützungs- und Betreuungsangebote, soziale Teilhabe und gesellschaftliches Engagement werden als unverzichtbare Gestaltungsfelder beschrieben. Pro Senectute gehört seit Jahren zu den wichtigen Anbietern von Unterstützungs- und Betreuungsangeboten im Kanton St. Gallen. Nicht zuletzt dank Spenden ist es Pro Senec-

tute möglich, sich für die Grundversorgung der älteren Menschen einzusetzen. Ende September 2023 verschickt Pro Senectute Wil & Toggenburg wieder ihren jährlichen Sammelaufwurf in alle Haushaltungen der Region. Pro Senectute bedankt sich für die Solidarität und Unterstützung!

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER



Patientenstelle Ostschweiz – non profit Verein

Die Patientenstelle gibt es bereits seit über 20 Jahre in der Ostschweiz. Sie ist ein gemeinnütziger, parteipolitisch und konfessionell unabhängiger Verein und Mitglied beim Dachverband der schweizerischen Patientenstelle.

Es gibt überall Fehler und Pannen, auch im Gesundheitswesen. Da fühlen sich die Patienten im Konfliktfall oft allein gelassen. Für das braucht es die Patientenstelle. Sie hilft die Situation zu klären und für das Recht zu kämpfen.

Betroffene Personen können sich mit ihren Fragen und Problemen zu Arztbehandlungen, Spitalaufenthalten oder Versicherungsfragen an die Patientenstelle Ostschweiz wenden: Telefon 052 721 52 92 Mail info@patientenstelle-ostschweiz.ch

Werden Sie Mitglied und profitieren Sie von Vergünstigungen bei der Beratung und Fallabklärung. Für mehr Informationen sowie die Konditionen besuchen Sie die Webseite: www.patientenstelle-ostschweiz.ch



„Krank und nicht
mehr ausgeliefert.“

Patientenstelle Ostschweiz



LOTTOMATCH

13 9

Samstag, 30. September 2023
 Beginn 20.00 Uhr
 Turnhalle «Eichbüel» Bazenheid
 Türöffnung 19.00 Uhr

Warme Küche ab 19.00 Uhr!

Erster Gang und grosse Verlosung
 in der Pause GRATIS!
 Neu im Eichbüel Bazenheid!

UNTERHALTUNGSABEND 2023

3. & 4. November, Turnhalle Gähwil

*Die dunklen Geheimnisse
der Musig Gähwil*

Türöffnung: 19:15
 Beginn: 20:00
 Eintritt: 12 Fr.



Musikverein Bazenheid-Kirchberg

Ihr Fachspezialist in der Region.



- Rechtliche und finanzielle Vorsorge
- Pensionsplanung
- Hypotheken
- KMU-Lösungen

David Zwahlen, Finanzplaner mit eidg. FA
 T 071 913 70 29, david.zwahlen@swisslife.ch
 Büro: Neudorfstrasse 8a, 9533 Kirchberg SG
 Generalagentur Wil, www.swisslife.ch/wil




Seniorenpark

Wir vermieten

Im Seniorenpark Ifang Bazenheid
 per sofort oder nach vereinbarung

2 ½ Zimmer Wohnung im EG
2 ½ Zimmer Wohnung im 1.OG

Auskunft erteilt:

Kurt Gmür
 Hölzliweg 1
 9602 Bazenheid
 071 931 33 90
 gmuerkurt@bluewin.ch

AUTO-MIET AG

Kompetenz in der Fahrzeugvermietung



Das passende Fahrzeug für Ihren Umzug und Ausflug.

AUTO-MIET AG - 9500 Wil - 071 929 89 10 - www.automiet.ch

Spiel, Spass und Sport bei den 5. und 6. Klässler/-innen

Am Donnerstag, 7. September 2023 fand bei strahlendem Sonnenschein der Sporttag der 5. und 6. Klassen vom Eichbüel und der Neugasse, Bazenheid statt.

Leichtathletik am Vormittag

Nach einer Begrüssung durch die Lehrpersonen und einem Aufwärm-Fangis ging es unter der Leitung eines Klassenchefs zu den Leichtathletik-Posten Weitwurf, km-Lauf, Schnelllauf, Weitsprung und Hochsprung. Jede und Jeder hat sein Bestes gegeben. Folgend ein Auszug aus der Rangliste:

Podest der 5. Klass-Mädchen:

1. Platz: Alisa (Klasse Egli, Neugasse)
2. Platz: Mirjam (Klasse Hug, Eichbüel)
3. Platz: Tiziana (Klasse Egli, Neugasse)



Ballone-Challenge

Podest der 5. Klass-Knaben:

1. Platz: Niklas (Klasse Egli, Neugasse)
2. Platz: Nevio (Klasse Zöllig, Eichbüel)
3. Platz: Luan (Klasse Hug, Eichbüel)

Podest der 6. Klass-Mädchen:

1. Platz: Livia (Klasse Dimian, Eichbüel)
2. Platz: Lisjana (Klasse Dimian, Eichbüel)
3. Platz: Mila (Klasse Dimian, Eichbüel)

Podest der 6. Klass-Knaben:

1. Platz: Luca (Klasse Dimian, Eichbüel)
2. Platz: Richard (Klasse Bürgi, Eichbüel)
3. Platz: Timothy (Klasse Dimian, Eichbüel)



Ballwurf

Neues Nachmittagsprogramm

Für den Nachmittag haben sich die Lehrpersonen ein neues Programm ausgedacht. Jede Klasse überlegte sich in den Wochen davor einen Posten, der Spiel, Spass und Sport verband. Nach jeweils 10 Minuten an einem Posten wechselten die Klassen zum nächsten Posten und zeigten dort wieder von Neuem, wie gut sie als Klasse zusammenarbeiten konnten.

Es war ein toller, friedlicher, lustiger aber auch anstrengender Sporttag!



Papierraupen



Schwamm-Wasser tragen

Das Fach «Natur, Mensch, Gesellschaft (NMG)» im Wald

Am Montag, 18. September 2023 verbrachte die 3. / 4. Klasse von Gähwil einen Morgen im Wald zum Thema Steinzeit.

Wir probierten mit einem Feuerstein und einem Markasit oder Pyrit ein Feuer zu entfachen. Dazu mussten wir den Pyrit / Markasit ganz flach auf den Feuerstein schlagen. Wir versuchten Funken auf einen speziellen Pilz namens Zunder, auf Heu und auf kleine Äste zu schlagen. Leider gelang es uns nicht, auf diese Art ein Feuer zu machen. Wir schafften es aber auch zu erzeugen, und man konnte schon den Feuergeruch riechen.

Den alten Tisch von hinter den Bänken brauchten wir, um Sachen daraufzustellen. Wir bauten auch Waffen und Werkzeuge aus Naturmaterial und aus Feuersteinen aus der Schule. Wir benutzen die Feuersteine als Klingen und



Steinzeitfeuer

Holz für die Griffe. Harz, Gräser oder Dornenranken (bei denen wir die Dornen entfernt hatten) nahmen wir, um die Klinge am Griff zu befestigen. Harz diente als guter Klebstoff. Den Schlitz, in den wir den Feuerstein steckten, mussten wir mit einem Sackmesser sägen. Das war ziemlich streng. Einige Kinder spielten im Wald, bauten Hütten oder fingen Tiere in Becherlupen. Nach einiger Zeit assen alle zusammen Znüni. Weil wir es einfach nicht schafften, Feuer mit den Steinen zu entzünden, benutzten wir schlussendlich Zündhölzer. Da kam plötzlich Wasser vom Himmel. Wir versuchten das



Schnitzen

Feuer trotz dem Regen brennen zu lassen. Mit der Zeit wurde das aber immer schwieriger. Am Schluss löschten Andrina und Frau Wetter mit ihren Wasserflaschen die Resten der Glut. Dann liefen wir zurück zur Schule und wärmten uns auf. Wir föhnten die Haare, zogen uns um und tranken warmen Tee. Nachdem wir einander unsere Werkzeuge gezeigt hatten, war es schon Zeit, nach Hause zu gehen. Die Werkzeuge und einen zusätzlichen Feuerstein durften wir heimnehmen. Der Morgen war cool.

Geschrieben von der 4. Klasse Gähwil



Werktisch

Schulreise der Oberstufe Bazenheid

Nur wenige Wochen nach dem Schulstart fand am Dienstag, 5. September 2023 bei bestem Spätsommer-Wetter die Schulreise der Oberstufe Bazenheid statt.

Für zwei Klassen der 1. Oberstufe ging es motiviert und gut ausgerüstet auf den Weg nach Gontenbad, wo eine Betriebsbesichtigung in-

klusive Degustation bei der Goba AG genossen werden konnte. Die Wanderung führte sie anschliessend auf den Hohen Kasten und zum Ruhesitz, wo es mit Trottinettes und viel Schuss wieder ins Tal ging. Mit guter Laune und sicher auch etwas müde, brachten die Lehrpersonen alle Klassen mit dem ÖV wieder wohlbehalten zurück nach Bazenheid.



Betriebsbesichtigung bei der Goba AG



Wanderung auf den Hohen Kasten

Sporttag in Gähwil

Am 5. September 2023 fand der Sporttag in Gähwil bei herrlichem Sommerwetter statt. Am Morgen waren vom Kindergarten bis zur 6. Klasse alle mit dabei. Die Kindergärtler erhielten dann vor dem Mittag alle eine Medaille. Der Nachmittag fand mit den Primarschülerinnen und Primarschülern statt.

Leichtathletik

Nach einem gemeinsamen Einturnen mit Frau Wetter ging es an verschiedene Disziplinen. Beim Hochsprung, Weitsprung, Schnelllauf, Crosslauf, Klettern, Zielwurf, Torwandschiessen, Dauerlauf und Seilspringen konnten die Schü-



Dauerlauf



Wasserrutsche

lerinnen und Schüler in Dreier- und Vierergruppen ihre Leistungen messen.

Wasserspiele

Der Nachmittag stand unter dem Motto Wasserplausch. Im Vordergrund standen das gemeinsame Erlebnis und die Abkühlung. Das Wetter war ideal, um auf der Wasserblache den Hang runterzurutschen, Wasserballone und Schwämme zu werfen und in gefüllten Gummistiefeln zu waten. Der Spass stand den Kindern ins Gesicht geschrieben.



Medaille für Kindergärtler

Abschluss und Dank

Zum Ende des Tages durfte die Rangverkündigung der Primarschüler natürlich nicht fehlen. Je nach Alter und Geschlecht wurden die Resultate verglichen und die vordersten fünf vorgelesen und speziell gewürdigt. Mit einem Glacé durften die Schülerinnen und Schüler den Tag ausklingen lassen.

Wir danken allen Helferinnen und Helfern, welche diesen Tag möglich gemacht haben!

Irène Manser
Schulleitung Primarschule Kirchberg

Sporttag 3. und 4. Klasse Primarschule Bazenheid

Am sonnigen 5. September 2023 erleben die Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klasse von Bazenheid einen begeisterten Sporttag.

Das Wetter war perfekt und die Kinder nahmen an verschiedenen lustigen Spielen teil. Die Stimmung war grossartig. Die Kinder zeigten sportlichen Eifer und Fairplay. Es war eine gelungene Veranstaltung, die den Gemeinschaftsinn stärkte und allen viel Freude bereitete. Wir freuen uns auf den nächsten Sporttag!



Sackhüpfen



Ballwurf



Scooter



Hindernislauf

VERANSTALTUNGSKALENDER

Tag	Datum	Zeit	Veranstaltung, Veranstalter	Ort, Lokalität
Sa.	30.09.23	09:00 - 11:00	Besichtigung des neuen Pavillons der Primarschule Sonnenhof Politische Gemeinde Kirchberg	Kirchberg – Pavillon Primarschule Sonnenhof
Sa.	30.09.23	19:00	Lottomatch CDU Jünglingsverein Unterbazenheid	Bazenheid Turnhalle Eichbüel
Sa.	30.09.23	19:00	Unterhaltungsabend Männerchor Gähwil	Gähwil Mehrzweckhalle Schule
So.	01.10.23	09:00	Messe zum Erntedankfest Kath. Kirche Kirchberg	Kirchberg Kath. Kirche
So.	01.10.23	10:30	Messe zum Erntedankfest Kath. Kirche Gähwil	Gähwil Kath. Kirche
Di.	03.10.23	12:30	Seniorenmittag Senioren Gähwil	Gähwil Restaurant Iddaburg
Do.	05.10.23	11:30	Senioren Zmittag Tögg Toggenburgerhof	Kirchberg Restaurant Toggenburgerhof
Fr.	06.10.23	19:30	Rösslibar Gähwil Rösslibar Gähwil	Gähwil Restaurant Rössli (UG)
Mi.	11.10.23	11:30	Musig am Nachmittag Toggenburgerhof	Kirchberg Restaurant Toggenburgerhof
Do.	12.10.23	13:30	Wandernachmittag Frauengemeinschaft Bazenheid	Bazenheid Besammlung bei der Kirche
Fr.	13.10.23	20:00	Ida Nielsen & The Funkbots Konzertveranstalter *eintracht	Kirchberg Restaurant Eintracht
Sa.	14.10.23	20:30 - 22:30	VERI: In Veri Veritas – Ein kabarettistisches Fluchtachter Kulturverein open Ohr Kirchberg	Kirchberg Depot Tellplatz
Mo. - Sa.	16. - 21.10.23		Ferienplausch der Gemeinde Kirchberg Verein Ferienplausch Kirchberg	verschiedene Orte und Lokalitäten
Di.	17.10.23	07:00	Altpapiersammlung, Stelz und Engi Zweckverband Abfallverwertung Bazenheid	verschiedene Dörfer
Mi.	18.10.23	11:30	Ursprung Buam Toggenburgerhof	Kirchberg Restaurant Toggenburgerhof
Do.	19.10.23	11:30	Ursprung Buam Toggenburgerhof	Kirchberg Restaurant Toggenburgerhof
Do.	19.10.23	12:00	Ökum. Mittagstisch Ökum. Seniorengruppe Bazenheid/Kirchberg	Bazenheid Kath. Pfarreizentrum
Do.	19.10.23	13:45	Frohes Singen mit Karl Fässler Ökum. Seniorengruppe Bazenheid/Kirchberg	Bazenheid Kath. Pfarreizentrum
Fr.	20.10.23	18:30	Ursprung Buam Toggenburgerhof	Kirchberg Restaurant Toggenburgerhof
Fr.	20.10.23	20:00	Junge Junge (Zauber-Comedy-Show) Kultur-Treff Bräägg	Bazenheid Kultursaal Bräägg

Detailliertere Angaben zu den einzelnen Veranstaltungen finden Sie auf dem Veranstaltungskalender unter www.kirchberg.ch

Impressum – Titelbild: Kreuzfirst-Bauernhof, Brääggweg 2, Bazenheid | Redaktion: Ratskanzlei der Politischen Gemeinde Kirchberg SG, Schweiz | Layout, Grafik, Satz, Druck, Ausrüstung und Versandaufgabe: Druckerei Schneider-Scherrer AG, Bazenheid | Versand: Post, CH-9602 Bazenheid | Sämtliche Kopierrechte liegen bei der Politischen Gemeinde Kirchberg – Auszug unter Quellenangabe gestattet | Bildrechte können bei verschiedenen Personen liegen | Auflage: 4'450 Exemplare | Verteilgebiet: ganze Gemeinde Kirchberg SG | Auskünfte (auch für Inserate oder Abonnemente) erhalten Sie unter: www.kirchberg.ch – Mitteilungsblatt – Mediadokumentation oder per E-Mail: gemeinde@kirchberg.ch und Telefon: +41 (0)71 932 35 35 | Gedruckt auf zertifiziertem Papier | © 2023 | Bitte entsorgen Sie mich im Altpapier, unserer Umwelt zuliebe!